

Eltérésekről Szóló Tájékoztató

*Notification on Differences***SENEBOGEN**
TLC

IL-03-06_01 BESZÁLLÍTÓI SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR SUPPLIER CONTRACTS

A Ptk. 6:78.§ (2) bekezdése alapján az alábbiak szerint tájékoztatjuk a „T-L-C” Kft.-vel a jelen ÁSZF hatálya alá tartozó Beszállítói Szerződésen alapuló jogviszonyt létesítő feleket az ÁSZF azon rendelkezéseiről, amelyek lényegesen eltérnek a jogszabályoktól vagy a szokásos szerződéses gyakorlattól:

1.) Az ÁSZF 3.5 pontja:

„A TLC telephelyein történő munkavégzéshez kínai származású munkagépeket használni tilos. Ha a Beszállító megszegi ezt a tilalmat, szerződésszegésenként 5000 EUR összegű hibás teljesítési kötbért köteles fizetni.”

2.) Az ÁSZF 8.3 pontja:

„Szállítási Szerződés alapján átadott dolog esetén a TLC a hibás teljesítés miatti kellékszavatossági jogait a 4.3 pont szerinti szállítás befejezése napjától számított kettő (2) éves elévülési időn belül gyakorolhatja. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni a Megrendelés alapján létrejövő Szállítási Szerződésekre is.”

3.) Az ÁSZF 8.4 pontja:

„Vállalkozási Szerződés alapján átadott mű és Együttműködés Megállapodás alapján kifejlesztett termék esetén a TLC a hibás teljesítés miatti kellékszavatossági jogait a Teljesítésigazolás aláírásának napján kezdődő kettő (2) éves elévülési időn belül gyakorolhatja.”

4.) Az ÁSZF 8.8 pontja:

„Hibás dolog cseréje esetén a csere időpontjában a kettő (2) éves elévülési idő újra kezdődik. Alkatrész cseréje esetén ez a szabály arra az alkatrészt tartalmazó dologra is vonatkozik.”

5.) Az ÁSZF 9.2 pontja:

„A Beszállító a Ptk. 6:143.§ (1) bekezdésétől eltérően nem csak a szolgáltatás tárgyában keletkezett kárt, hanem a TLC teljes kárát köteles megtéríteni. A teljes kártérítés azt jelenti, hogy a Beszállító köteles megtéríteni a TLC vagyonában beállott értékcsökkenést, az elmaradt vagyoni előnyt, és a TLC-t ért vagyoni hátrányok kiküszöböléséhez szükséges költségeket.”

6.) Az ÁSZF 9.5 pontja:

„Az elmaradt vagyoni előny tekintetében a Ptk. 6:143.§ (2) bekezdésétől eltérően a TLC-nek nem kell bizonyítania azt, hogy a kár, mint a szerződésszegés lehetséges következménye a szerződés megkötésének időpontjában előre látható volt.”

7.) Az ÁSZF 10.3 pontja:

„A jótállási igényt a TLC kettő (2) éves elévülési határidőn belül érvényesítheti.”

A Ptk. 6:78.§ (3) bekezdése szerint ezek az általános szerződési feltételek akkor válnak a Beszállítói Szerződés részévé, ha azokat a „T-L-C” Kft.-vel Beszállítói Szerződést kötő másik fél kifejezetten elfogadta. Az erre vonatkozó elfogadó nyilatkozatot a másik féllel megkötendő Beszállítói Szerződés (Megrendelés esetén a Megrendelést Elfogadó Záradék) tartalmazza.

Under Section 6:78(2) of the Civil Code, we hereby inform the parties establishing a legal relationship with "T-L-C" Kft. under Supplier Contracts concluded under this GTC about the provisions of the GTC which are significantly different from the law or from usual contractual practice:

1.) Section 3.5 of the GTC:

"It is prohibited to use machinery of Chinese-origin for work on TLC's premises. If the Supplier breaches this prohibition, it shall pay a penalty of EUR 5,000 (five thousand euros) per breach (per machine used in breach of the prohibition)."

2.) Section 8.3 of the GTC:

"In the case of goods delivered under a Supply Contract, TLC may exercise its warranty rights for defective performance within a limitation period of two (2) years from the date of completion of delivery in accordance with Section 4.3. These rules shall also apply to Supply Contracts concluded based on an Order."

3.) Section 8.4 of the GTC:

"In the case of work delivered under a Work Contract and products developed under a Cooperation Agreement, TLC may exercise its warranty rights due to defective performance within a limitation period of two (2) years from the date of signing the Certificate of Completion."

4.) Section 8.8 of the GTC:

"In the event of replacement of a defective item, the two (2) year limitation period shall recommence at the time of replacement. In the event of replacement of a component, this rule shall also apply to the item containing the component."

5.) Section 9.2 of the GTC:

"Notwithstanding Section 6:143(1) of the Civil Code, the Supplier shall be liable not only for damages caused in the object of the Service, but also for the total damage suffered by TLC. Full compensation means that the Supplier shall compensate TLC for any loss in value, loss of economic advantage and the costs necessary to eliminate the financial disadvantages suffered by TLC."

6.) Section 9.5 of the GTC:

"As to the loss of economic advantage, contrary to Section 6:143(2) of the Civil Code, TLC shall not be required to prove that the damage was foreseeable as a possible consequence of the breach of contract at the time of conclusion of the contract."

Section 10.3 of the GTC:

"TLC may enforce warranty claims within a limitation period of two (2) years."

Under Section 6:78(3) of the Civil Code, these general terms and conditions shall become part of the Supplier Agreement if they have been expressly accepted by the other party entering into the Supplier Agreement with "T-L-C" Kft. The relevant acceptance declaration is included in the Supplier Agreement to be concluded with the other party (in the case of an Order, in the Order Acceptance Clause).